

■ **Namen und Nachrichten**

AN VIER FIRMEN ist am Freitag der bayerische Exportpreis verliehen worden. Eine davon kommt aus Ostbayern: Snow Leopard Projects aus Reisbach (Kreis Dingolfing-Landau). Das Unternehmen ist seit 1994 im Bereich Biogas tätig und hat eine eigene zweistufige Biogastechnologie entwickelt. Ausgezeichnet wurden in München laut dem Wirtschaftsministerium Unternehmen mit bis zu 50 Vollzeitmitarbeitern in den Kategorien Industrie, Handel, Handwerk und Dienstleistung. Die Preisträger hätten die Herausforderungen in internationalen Märkten hervorragend gemeistert und großartige Erfolge im Ausland erzielt, wie es hieß. Der Exportpreis Bayern wurde heuer zum achten Mal vom Wirtschaftsministerium gemeinsam mit dem Industrie- und Handelskammertag an kleine Unternehmen verliehen.

EINER DER VIER PREISTRÄGER des bayerischen Mittelstandspreises kommt aus der Oberpfalz: die Firma Müller Präzision aus Cham. Sie wurde am Donnerstagabend in München in der Kategorie „produzierende Unternehmen“ ausgezeichnet. Der Preis wird vom europäischen Wirtschaftsforum verliehen. Die Jury prüfte die nominierten Unternehmen auf herausragende Leistungen in den Bereichen Kundenorientierung, Personalpolitik, Ressourceneinsparung, Innovation und Zukunft, Internationalisierung, Soziales und gesellschaftliches Engagement. Zu den nominierten Unternehmen zählten die Firma KWP Informationssysteme aus Ergolding (Kreis Landshut) sowie die Firma Sommer Anlagentechnik aus Altheim bei Landshut.